



DIREÇÃO DE SEGURANÇA OPERACIONAL
DEPARTAMENTO DE LICENCIAMENTO DE PESSOAL E FORMAÇÃO

FI (H) / IRI (H) / TRI (H) - Revalidação e renovação / Revalidation and renewal

OBSERVAÇÕES REMARKS:

- 1) Preencher preferencialmente por via eletrónica, caso contrário deve utilizar letras MAIÚSCULAS com tinta azul ou preta
Preferably complete electronically, otherwise use CAPITAL letters with blue or black ink
2) Todas as datas devem ser preenchidas no formato dd/mm/yyyy All dates must be completed in the format dd/mm/yyyy
3) Todos os tempos de voo devem ser preenchidos no formato hh:mm All flight times are to be filled in the format hh:mm
4) Para a revalidação preencher 2 dos 3 requisitos For Revalidation fulfil 2 out of the 3 requirements
5) Para renovação preencher os requisitos 2 e 3 For Renewal fulfil requirements 2 and 3

A - Dados do requerente Attendee's personal details

Apelido Last name	Primeiro (s) nome (s) First name(s)	Nº de licença Licence number
Data de caducidade do certificado de Instrutor de Voo Expiration date of Flight Instructor (A) certificate	Data da última Avaliação de Competência para FI/TRI Date of last Assessment of Competence	

<input type="checkbox"/> Revalidação Revalidation	<input type="checkbox"/> Renovação Renewal	<input type="checkbox"/> FI (H)	<input type="checkbox"/> IRI (H)	<input type="checkbox"/> TRI (H)
--	---	---------------------------------	----------------------------------	----------------------------------

1 - Experiência de Voo em instrução Instructional flying experience

O requerente para a revalidação do Certificado de Instrutor deve declarar as horas de Instrução voadas nos últimos 36 meses
Instructors applying for revalidation of the instructor Certification should enter the Instructional hours flown during the preceding 36 months

Instrumentos
Instrumentos.....

- Tempo de Instrução total (nos últimos 36 meses) Total instructional hours (preceding 36 months)
- Tempo de Instrução total (nos últimos 12 meses) Total instructional hours (preceding 12 months)

2 - Treino de refrescamento de Instrutor Instructor Refresh Training

2.1 - Certifica-se que o requerente frequentou o treino de refrescamento de Instrutor de voo numa ATO aprovado pela Autoridade
This is to certify that the applicant attended a Flight Instructor training at an ATO approved by the Authority

2.2 - Detalhes do Treino de Refrescamento Instructor Refresh Training particulars

Data Date	Local Place
--------------------	----------------------

2.3 -- Declaração da ATO Declaration by ATO

Declaro que os dados acima são corretos e que o Treino de Refrescamento de Instrutor cumpriu o programa aprovado pela Autoridade
I certify that the above data are correct and that the Instructor Refresh Training was carried out as approved by the Authority

Nome Name	Data de aprovação: Date of approval:
Local e data Location and date.....	Assinatura signature

2.4 - Declaração do requerente Declaration by the attender

Confirmo que os dados em A e 2.2 e afirmação em 2.1 estão corretos I confirm the data in A and 2.2 and the statement in 2.1 are correct	Assinatura do requerente Attendee's signature
--	--

3 - Verificação de Proficiência Proficiency Check

(Nome do candidato) demonstrou, durante um voo de verificação de proficiência, capacidade de ministrar instrução de voo. Este foi efetuado para os standards requeridos.
(Applicant name) _has given proof of flying instructional ability during a proficiency check flight. This was done to the required standard.

Tipo de helicóptero Helicopter type	Matrícula /Refª. Certificado FFS Registration / FFS certificate reference	Tempo de voo Total time of flight
.....
Exercício principal: Main exercise		
Nome do Examinador: Examiner's name:		
Certificado de Examinador Nº: Examiner's certificate number.....	Local e data: Location and date	
Assinatura do Examinador: Examiner's signature		

Avaliação de competência / Assessment of Competence FI (H) / IRI (H) / TRI (H) – Revalidação e renovação / Revalidation and renewal

Data	Apelido	Primeiro(s) Nome(s)
Date	Last Name	First Name(s)

SECÇÃO 1 – Conhecimento teórico oral <i>SECTION 1 – Theoretical knowledge oral</i>		Aprovado <i>Pass</i>	Reprovado <i>Fail</i>	Observações / Razões para a reprovação <i>Observations / Failure reasons</i>
1.1	Direito Aéreo <i>Air Law</i>			
1.2	Conhecimentos Gerais sobre aeronaves <i>Aircraft General Knowledge</i>			
1.3	Desempenho e Planeamento de Voo <i>Flight Performance and Planning</i>			
1.4	Desempenho Humano e suas Limitações <i>Human Performance and Limitations</i>			
1.5	Meteorologia <i>Meteorology</i>			
1.6	Navegação <i>Navigation</i>			
1.7	Procedimentos Operacionais <i>Operational Procedures</i>			
1.8	Princípios de Voo <i>Principles of Flight</i>			
1.9	Administração de Formação <i>Training Administration</i>			

SECÇÃO 2 – Briefing antes do voo <i>SECTION 2 – Pre-flight briefing</i>		Aprovado <i>Pass</i>	Reprovado <i>Fail</i>	Observações / Razões para a reprovação <i>Observations / Failure reasons</i>
2.1	Aspetos visuais da apresentação <i>Visual Presentation</i>			
2.2	Precisão Técnica <i>Technical Accuracy</i>			
2.3	Clareza de Exposição <i>Clarity of Explanation</i>			
2.4	Clareza de Discurso <i>Clarity of Speech</i>			
2.5	Técnicas de Instrução <i>Instructional Technique</i>			
2.6	Utilização de Modelos e Ajudas <i>Use of Models and Aids</i>			
2.7	Participação do Candidato <i>Student Participation</i>			

SECÇÃO 3 – Voo <i>SECTION 3 – Flight</i>		Aprovado <i>Pass</i>	Reprovado <i>Fail</i>	Observações / Razões para a reprovação <i>Observations / Failure reasons</i>
3.1	Preparativos e Organização de Demonstrações de Manobras <i>Arrangement of Demo</i>			
3.2	Sincronização do Discurso com a Demonstração <i>Synchronisation of Speech with Demo</i>			
3.3	Correção de Erros <i>Correction of Faults</i>			
3.4	Capacidade de Manobrar a Aeronave <i>Aeroplane Handling</i>			
3.5	Técnicas de Instrução <i>Instructional Technique</i>			
3.6	Comportamento Geral/Segurança <i>General Airmanship/Safety</i>			
3.7	Posicionamento. Utilização do Espaço Aéreo <i>Positioning, use of Airspace</i>			

SECÇÃO 4 – Exercícios obrigatórios e outros escolhidos pelo Examinador <i>SECTION 4 – Mandatory exerc. and other exercises at Examiner’s discretion</i>		Aprovado <i>Pass</i>	Reprovado <i>Fail</i>	Observações / Razões para a reprovação <i>Observations / Failure reasons</i>
4.1	Perdas <i>Stalls</i>			
4.2	Sincronização do Discurso com a Demonstração <i>Synchronisation of Speech with Demo</i>			
Outros exercícios escolhidos pelo Examinador <i>Additional exercises at Examiner’s discretion</i>				
4.3			
4.4			
4.5			
4.6			

Assinatura do Examinador / Flight Examiner’s signature

Avaliação de competência / Assessment of Competence FI (H) / IRI (H) / TRI (H) – Revalidação e renovação / Revalidation and renewal

Data	Apelido	Primeiro(s) Nome(s)
Date	Last Name	First Name(s)

SECÇÃO 5 – Exercícios em Multi-Motores <i>SECTION 5 – Multi-Engine Exercises</i>		Aprovado <i>Pass</i>	Reprovado <i>Fail</i>	Observações / Razões para a reprovação <i>Observations / Failure reasons</i>
5.1	¹ Ações a executar em caso de falha de motor após a descolagem <i>¹Actions following an engine failure shortly after take-off</i>			
5.2	¹ Aproximação e borrego em monomotor <i>¹Single-engine approach and go around</i>			
5.3	¹ Aproximação e aterragem em monomotor <i>¹Single-engine approach and landing</i>			

¹Estes exercícios serão demonstrados na avaliação de competências para FI, IRI para ME

¹ These exercises shall be demonstrated at the assessment of competence for FI and IRI for ME

SECÇÃO 6 – Exercícios de instrumentos <i>SECTION 6 – Instruments exercises</i>		Aprovado <i>Pass</i>	Reprovado <i>Fail</i>	Observações / Razões para a reprovação <i>Observations / Failure reasons</i>
6.1	Aproximação por instrumentos <i>Instrument Approach</i>			
6.2	Painel parcial e atitudes anormais <i>Limited panel and unusual attitudes</i>			
6.3			
6.4			

SECÇÃO 7 – Briefing após o voo <i>SECTION 7 – Postflight De-briefing</i>		Aprovado <i>Pass</i>	Reprovado <i>Fail</i>	Observações / Razões para a reprovação <i>Observations / Failure reasons</i>
7.1	Aspetos visuais da apresentação <i>Visual Presentation</i>			
7.2	Precisão Técnica <i>Technical Accuracy</i>			
7.3	Clareza de Exposição <i>Clarity of Explanation</i>			
7.4	Clareza de Discurso <i>Clarity of Speech</i>			
7.5	Técnicas de Instrução <i>Instructional Technique</i>			
7.6	Utilização de Modelos e Ajudas <i>Use of Models and Aids</i>			
7.7	Participação do Candidato <i>Student Participation</i>			

Assinatura do Examinador / Flight Examiner's signature